



กฎระเบียบฉบับใหม่

เกี่ยวกับการนำเข้าอาหารสัตว์ของจีน



สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ
กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

กฎระเบียบฉบับใหม่ เกี่ยวกับการนำเข้าอาหารสัตว์ของจีน

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ
กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

กฎระเบียบฉบับใหม่เกี่ยวกับการนำเข้าอาหารสัตว์ของจีน

เอกสารวิชาการ ชุด กฎระเบียบมาตรฐานที่มีใช้ภายใน

จัดทำโดย สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

เกษตรกลาง บางเขน ถนนพหลโยธิน

เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร 10900

โทรศัพท์ 0 2561 2277 ต่อ 1336

โทรสาร 0 2561 4034

พิมพ์ครั้งแรก เดือนพฤศจิกายน 2553

พิมพ์ที่ โรงพิมพ์ ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย

สงวนลิขสิทธิ์

คำนำ

สาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประเทศคู่ค้าที่สำคัญลำดับต้นๆ ของไทย ที่มีอัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจสูงมาก ในระยะหลังนับตั้งแต่จีนเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก (WTO) จีนได้มีการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบจำนวนมาก รวมทั้งปรับโครงการองค์การบริหารจัดการที่เกี่ยวข้องกับสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช ซึ่งรวมถึงความปลอดภัยด้านอาหารในระยะ 3-4 ที่ผ่านมา จีนเผชิญวิกฤตการณ์ความเชื่อมั่นต่อความปลอดภัยด้านอาหาร อันเนื่องมาจากปัญหาเมลามีนในวัตถุดิบที่สหรัฐอเมริกานำเข้าไปผสมอาหารสัตว์เลี้ยง และต่อมาพบเมลามีนในผลิตภัณฑ์นมเด็ก จีนต้องพยายามดำเนินมาตรการจำนวนมากเพื่อสร้างความน่าเชื่อถือจากประเทศคู่ค้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งมีการเปลี่ยนแปลงกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์นมและอาหารสัตว์ใหม่ให้เข้มงวดขึ้น

ปัจจุบันไทยเป็นประเทศที่นำเข้าอาหารสัตว์ประเภทกากถั่วเหลือง และข้าวโพดจำนวนมาก แต่ไทยก็มีการส่งออกอาหารสัตว์บางประเภทไปยังประเทศจีน เช่น ปลาป่น เป็นต้น โดยในปี 2552 ไทยส่งออกไปประมาณ 4,000 ล้านบาท ดังนั้นการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของจีนย่อมส่งผลกระทบต่อไทยในฐานะประเทศคู่ค้าเช่นกัน

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) จึงได้เรียบเรียงกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องมานำเสนอแก่ภาครัฐและเอกชนที่สนใจ อย่างไรก็ตามต้นฉบับที่ใช้ในการเรียบเรียงครั้งนี้เป็นภาษาอังกฤษ ไม่ใช่ภาษาจีน และคัดมาเฉพาะส่วนที่เกี่ยวข้องกับการนำเข้าอาหารสัตว์ของจีน ซึ่งเกี่ยวข้องโดยตรงกับไทย ซึ่งมีการส่งออกอาหารสัตว์ไปจีน

กองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร
สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ
พฤศจิกายน 2553

สารบัญ

หน้า

★ ประกาศฉบับที่ 118 ของ AQSIQ แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน
เรื่อง มาตรการจัดการและควบคุมดูแลการตรวจสอบและกักกัน
การนำเข้าและส่งออกอาหารสัตว์

และวัตถุเจือปนอาหารสัตว์

หมวดที่ 1	ทั่วไป	7
หมวดที่ 2	การจัดการความเสี่ยง	8
หมวดที่ 3	การตรวจสอบและกักกันนำเข้า	9
	ส่วนที่ 1 การขึ้นทะเบียน	9
	ส่วนที่ 2 การตรวจสอบและกักกัน	11
	ส่วนที่ 3 การจัดการและควบคุมดูแล	13
หมวดที่ 4	การตรวจสอบและกักกันอาหารสัตว์ที่ส่งออก	15
หมวดที่ 5	การตรวจสอบและกักกันสินค้าผ่านแดน	15
หมวดที่ 6	ความรับผิดชอบตามกฎหมาย	16
หมวดที่ 7	บทบัญญัติเสริม	18

★ ข้อกำหนดด้านกักกันและสุขอนามัยของสาธารณรัฐประชาชนจีนในการนำเข้า
น้ำมันปลา ปลาป่น และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ

20

ภาคผนวก

25

ประกาศฉบับที่ 118
ของ
AQSIQ แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน
เรื่อง มาตรการจัดการและควบคุมดูแลการตรวจสอบและกักกัน
การนำเข้าและส่งออกอาหารสัตว์และวัตถุดิบอาหารสัตว์

ประกาศฉบับที่ 118

ของ

AQSIQ แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรื่อง มาตรการจัดการและควบคุมดูแลการตรวจสอบและกักกัน
การนำเข้าและส่งออกอาหารสัตว์และวัตถุดิบอาหารสัตว์

วันที่ 20 กรกฎาคม 2552

ประกาศนี้ได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุม AQSIQ เมื่อวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2552 และ
จะมีผลบังคับใช้ในวันที่ 1 กันยายน 2552 (ต่อมาผ่อนปรนจนถึงวันที่ 1 มกราคม 2554)

หมวดที่ 1 ทั่วไป

มาตรา 1

เพื่อที่จะจัดการ และควบคุมดูแลการตรวจสอบและกักกันการนำเข้าและส่งออกอาหารสัตว์และ
วัตถุดิบอาหารสัตว์ เพื่อยกระดับความปลอดภัยของอาหารสัตว์และวัตถุดิบอาหารสัตว์
นำเข้าและส่งออก และปกป้องสุขภาพมนุษย์และสัตว์ มาตรการดังกล่าวนี้ ประกาศขึ้นมายุ
ใต้กฎหมายของสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการกักกันพืชและสัตว์นำเข้าและส่งออกและกฎ
ระเบียบที่เกี่ยวข้อง กฎหมายของสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการตรวจสอบสินค้านำเข้าและ
ส่งออกและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง กฎระเบียบพิเศษของสภารัฐในการส่งเสริมและจัดการความ
ปลอดภัยของอาหารและผลิตภัณฑ์อื่น และกฎหมายและกฎระเบียบอื่นที่เกี่ยวข้อง

มาตรา 2

มาตรการนี้จะครอบคลุมอาหารสัตว์และวัตถุดิบอาหารสัตว์นำเข้า ส่งออก และส่งผ่าน (ซึ่งต่อไป
นี้จะเรียกสั้นๆ ว่า อาหารสัตว์)

สัตว์ พืช และผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องที่เป็นอาหารสัตว์จะจัดการภายใต้กฎระเบียบมาตรการของ
ประกาศนี้

มาตรา 3

AQSIQ จะเป็นหน่วยงานที่ทำหน้าที่ทำให้การตรวจสอบและกักกันอาหารสัตว์นำเข้าและส่งออกของจีนให้เป็นระบบเดียวกัน หน่วยงานตรวจสอบการนำเข้า-ส่งออกในท้องถิ่น ซึ่งต่อไปนี้จะใช้คำว่า ‘หน่วยงานตรวจสอบและกักกัน’ ซึ่งอยู่ภายใต้ AQSIQ จะรับผิดชอบการตรวจสอบและกักกันการนำเข้าและส่งออกในพื้นที่ท้องถิ่น

หมวดที่ 2 การจัดการความเสี่ยง

มาตรา 4

AQSIQ จะจัดการความเสี่ยงอาหารสัตว์นำเข้าและส่งออก รวมทั้งจัดระดับความเสี่ยง การจำแนกสถานประกอบการ การพิจารณากระบวนการจัดการและควบคุมดูแล การตรวจติดตามความเสี่ยง การเตือนภัยความเสี่ยงและมาตรการอื่นๆ บนพื้นฐานของการวิเคราะห์ความเสี่ยง

มาตรา 5

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะใช้การจัดระดับความเสี่ยงในการจัดการและควบคุมดูแลที่แตกต่างกัน และในขณะเดียวกันให้มีการทบทวนปรับปรุงมาตรการเป็นระยะๆ

มาตรา 6

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะจำแนกและจัดการสถานประกอบการต่างประเทศที่เกี่ยวข้องในการผลิต การแปรรูป การเก็บรักษาอาหารสัตว์ (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่า สถานประกอบการต่างประเทศ) รวมทั้งสถานประกอบการในประเทศจีนที่เกี่ยวข้องในการผลิต การแปรรูป การเก็บรักษาอาหารสัตว์ (ซึ่งต่อไปจะเรียกว่า สถานประกอบการในประเทศ) โดยใช้ระดับความเสี่ยงของผลิตภัณฑ์ ความน่าเชื่อถือของสถานประกอบการ ชีตความสามารถของการควบคุมสุขอนามัยและความปลอดภัย ประสิทธิภาพของระบบการจัดการและการควบคุมดูแล และหน่วยงานตรวจสอบและกักกันก็จะใช้แนวทางจัดการและควบคุมดูแลในการตรวจสอบและกักกันที่แตกต่างกันไปและมีการปรับมาตรการเป็นระยะๆ

มาตรา 7

AQSIQ จะจัดทำข้อกำหนดสำหรับการตรวจสอบกักกันอาหารสัตว์นำเข้า แยกตามกลุ่มประเภทผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ AQSIQ จะดำเนินการวิเคราะห์ความเสี่ยงประเทศและภูมิภาคที่ส่งออกอาหารสัตว์มายังจีนเป็นครั้งแรก และจะทบทวนประเทศและภูมิภาคที่มีการส่งออกอาหารสัตว์มาจีน โดยเฉพาะอย่างยิ่งระบบการจัดการและควบคุมดูแลอาหารสัตว์ ดังนั้น ผลจากการวิเคราะห์ความเสี่ยง หรือการทบทวนการตรวจสอบ AQSIQ จะกำหนด ปรับปรุงและเผยแพร่รายชื่อของประเทศและภูมิภาคที่ได้รับการรับรอง รวมทั้งกลุ่มประเภทอาหารสัตว์ที่ให้นำเข้า

มาตรา 8

AQSIQ จะตรวจติดตามความเสี่ยงของอาหารสัตว์นำเข้าและส่งออก โดยทำแผนตรวจติดตามความเสี่ยงอาหารสัตว์นำเข้าและส่งออกประจำปีและจัดทำรายงานประจำปี สำนักงานตรวจสอบและกักกันภายใต้ AQSIQ จะจัดทำแผนปฏิบัติงานเพื่อให้สอดคล้องกับเงื่อนไขในพื้นที่

มาตรา 9

AQSIQ จะดำเนินการเตือนภัยความเสี่ยงในระยะเวลาที่เหมาะสม โดยอยู่บนพื้นฐานของการวิเคราะห์ความเสี่ยง ทั้งในเรื่องสถานการณ์ความปลอดภัยอาหารสัตว์นำเข้าและส่งออก ปัญหาที่พบจากการตรวจสอบกักกัน ปัญหาที่ได้รับรายงานจากหน่วยงานทั้งภายในและภายนอกประเทศ เกี่ยวกับปัญหาความปลอดภัยอาหารสัตว์ที่เกิดขึ้นทั้งในและต่างประเทศ

หมวดที่ 3 การตรวจสอบและกักกันนำเข้า

ส่วนที่ 1 การจดทะเบียน

มาตรา 10

AQSIQ จะดำเนินการระบบขึ้นทะเบียนผู้ผลิตอาหารสัตว์จากต่างประเทศและภูมิภาคที่ได้รับการรับรองให้นำเข้าได้ อาหารสัตว์นำเข้าจะมาจากผู้ผลิตที่ขึ้นทะเบียนนี้แล้วเท่านั้น

มาตรา 11

ผู้ผลิตอาหารสัตว์ต่างประเทศจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดในกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องหรือข้อกำหนดที่เท่าเทียมกันกับกฎหมาย กฎระเบียบและมาตรฐานที่เกี่ยวข้องของจีน หลังจากที่ได้รับการรับรองจากหน่วยงานรับผิดชอบ (CA) รายชื่อผู้ผลิตดังกล่าวจะส่งไปยัง AQSIQ โดยเอกสารที่จัดส่งให้จะระบุข้อมูลดังต่อไปนี้

- (1) ข้อมูลของสถานประกอบการ : ชื่อ ที่อยู่ และ หมายเลขสถานประกอบการที่ได้รับ การรับรอง
- (2) ข้อมูลของผลิตภัณฑ์ที่ขึ้นทะเบียน: ชื่อ ส่วนประกอบหลักและวัตถุประสงค์ของการใช้ผลิตภัณฑ์
- (3) การรับรอง : ต้องรับรองว่าสถานประกอบการนั้นได้รับการรับรองจากหน่วยงานรับผิดชอบและผลิตภัณฑ์ของสถานประกอบการนั้นได้รับอนุญาตให้จำหน่ายในประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก

มาตรา 12

AQSIQ จะพิจารณาเอกสารดังกล่าว

- หากเอกสารดังกล่าวไม่ครบถ้วนสมบูรณ์ AQSIQ จะแจ้งหน่วยงานรับผิดชอบ (CA) ของประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก เพื่อแก้ไขหรือเพิ่มเติมข้อมูล
- หากเอกสารครบถ้วนสมบูรณ์ หลังจากได้หารือกับหน่วยงานรับผิดชอบของประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก AQSIQ จะส่งผู้เชี่ยวชาญไปตรวจสอบระบบการจัดการและควบคุมดูแลความปลอดภัยของอาหารสัตว์ และตรวจสอบ ณ สถานที่จริงของสถานประกอบการที่ขอขึ้นทะเบียนส่งออกไปจีน สถานประกอบการที่ไม่ได้มาตรฐานจะถูกถอดรายชื่อออกจากการขึ้นทะเบียนในจีน และ AQSIQ จะแจ้งเหตุผลแก่หน่วยงานรับผิดชอบ

มาตรา 13

การขึ้นทะเบียนของสถานประกอบการต่างประเทศจะมีอายุ 5 ปี และในกรณีที่สถานประกอบการต่างประเทศมีความประสงค์จะขึ้นทะเบียนอีกครั้ง หน่วยงานรับผิดชอบ (CA) ของประเทศผู้ส่งออกหรือภูมิภาค จะต้องดำเนินการล่วงหน้า 6 เดือน ก่อนที่การขึ้นทะเบียนนั้นจะหมดอายุ โดยแจ้งต่อ AQSIQ ถ้ามีความจำเป็น AQSIQ จะแต่งตั้งผู้เชี่ยวชาญเพื่อไปดำเนินการตรวจสอบ ทบทวนระบบการจัดการและควบคุมดูแลความปลอดภัยอาหารสัตว์ในประเทศผู้ส่งออกหรือภูมิภาค เพื่อดำเนินการตรวจสอบสถานประกอบการในต่างประเทศซึ่งขอต่ออายุการขึ้นทะเบียน หรือไม่เคยมีการตรวจสอบในพื้นที่จริงมาเป็นเวลา 5 ปีแล้ว

มาตรา 14

ถ้าหากสถานประกอบการในต่างประเทศที่ขึ้นทะเบียนไว้หยุดการผลิต เปลี่ยนสายการผลิต ล้มละลาย หรือถูกเพิกถอนการอนุญาตให้ผลิตหรือประกอบกิจการ โดยหน่วยงานรับผิดชอบในประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก AQSIQ จะยกเลิกการขึ้นทะเบียนผู้ผลิตนั้น

ส่วนที่ 2 การตรวจสอบและกักกัน

มาตรา 15

ในกรณีที่ใบอนุญาตกักกัน (the permit for the quarantine) สำหรับสัตว์และพืชนำเข้าใดเป็นข้อกำหนดสำหรับอาหารสัตว์นำเข้า สถานประกอบการ จะต้องดำเนินการเพื่อขอใบอนุญาต

มาตรา 16

ก่อนที่อาหารสัตว์นำเข้าจะเข้ามายังจีนผู้ส่งสินค้า (consigner) หรือหรือผู้แทน (agent) จะต้องยื่นใบรับรองแหล่งกำเนิด สัญญาซื้อขาย letter of credit bill of lading และ invoices รวมทั้งใบอนุญาตกักกันของพืชและสัตว์ ใบรับรองการตรวจสอบจากประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก และสำเนาใบรับรองการขึ้นทะเบียนของอาหารสัตว์และวัตถุดิบอาหารสัตว์ให้หน่วยงานตรวจสอบและกักกัน

มาตรา 17

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะดำเนินการตรวจสอบกักกันอาหารสัตว์ส่งออกตามข้อกำหนดดังนี้ (1) กฎหมายและกฎระเบียบของจีน มาตรฐานของจีน และข้อกำหนดด้านการตรวจสอบกักกันอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งประกาศโดย AQSIQ

(2) ความตกลง พิธีสาร และบันทึกความเข้าใจระหว่างประเทศ (ทวิภาคี) ต่างๆ

(3) มาตรา 18

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะดำเนินการตรวจอาหารนำสัตว์นำเข้าที่ด่าน (field check)

(1) ทวนสอบใบรับรองของสินค้านั้น : ชื่อ ปริมาณ น้ำหนัก หีบห่อ วันที่ผลิต จำนวนคอนเทนเนอร์ ประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก และชื่อและหมายเลขขึ้นทะเบียนของผู้ผลิต

(2) ตรวจฉลาก : ความสอดคล้องกับมาตรฐานที่เกี่ยวข้องของจีน

(3) การตรวจสอบทางประสาทสัมผัส (Sensory check) : ความสมบูรณ์ของหีบห่อ เกินระยะเวลาหมดอายุหรือไม่ เสื่อมสภาพหรือไม่ มีดิน ขากสัตว์ตายแล้ว หรือสิ่งแปลกปลอมอื่นซึ่งต้องห้ามในการนำเข้ามาในจีนหรือไม่

มาตรา 18

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะดำเนินการตรวจอาหารสัตว์นำเข้าที่ด่าน (field check)

- (1) ทวนสอบใบรับรองของสินค้านั้น : ชื่อ ปริมาณ น้ำหนัก หีบห่อ วันที่ผลิต จำนวนคอนเทนเนอร์ ประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก และชื่อและหมายเลขขึ้นทะเบียนของผู้ผลิต
- (2) ตรวจฉลาก : ความสอดคล้องกับมาตรฐานที่เกี่ยวข้องของจีน
- (3) การตรวจสอบทางประสาทสัมผัส (Sensory check) : ความสมบูรณ์ของหีบห่อ เกินระยะเวลาหมดอายุหรือไม่ เสื่อมสภาพหรือไม่ มีดินซากสัตว์ตายแล้ว หรือสิ่งแปลกปลอมอื่น ซึ่งต้องห้ามในการนำเข้ามาในจีน

มาตรา 19

หน่วยตรวจสอบและกักกันจะออกคำแนะนำให้แก่ผู้ส่งสินค้า (consigner) หรือ ผู้แทน (agent) โดยดำเนินการภายใต้การกำกับดูแลของหน่วยตรวจสอบและกักกัน ไม่ว่าจะเป็นการส่งคืนหรือทำลายสินค้าที่ไม่ได้มาตรฐาน ในกรณีดังต่อไปนี้

- (1) ประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออกไม่ได้อยู่ในบัญชีรายชื่อประเทศหรือภูมิภาคที่ได้รับการรับรองให้นำเข้าสินค้านั้นๆ
- (2) ผลิตภัณฑ์ไม่ได้มาจากสถานประกอบการที่ขึ้นทะเบียน
- (3) ผลิตภัณฑ์นั้นไม่ได้ขึ้นทะเบียน ถึงแม้จะมาจากสถานประกอบการที่ขึ้นทะเบียน
- (4) ผลิตภัณฑ์นั้นไม่ได้เป็นไปตามใบรับรอง
- (5) ฉลากของผลิตภัณฑ์ไม่สอดคล้องกับมาตรฐานที่เกี่ยวข้องและไม่ถูกต้อง
- (6) ผลิตภัณฑ์หมดอายุหรือเสื่อมสภาพ
- (7) พบดิน ซากสัตว์ตายแล้ว สิ่งขับถ่ายจากสัตว์ (animal excretion) และสิ่งมีชีวิตที่เป็นอันตราย (harmful organisms) และไม่สามารถดำเนินการแก้ไขได้อย่างมีประสิทธิภาพในขั้นตอนการกักกัน

มาตรา 20

ถ้าหีบห่อมีความหละหลวม ไม่มีติดขัด หรือพบว่าการแตกหัก ผู้ส่งสินค้าหรือผู้แทนจะต้องรับผิดชอบในการแก้ไขให้เสร็จสมบูรณ์ ถ้าหีบห่อแตกหักและทำให้เสี่ยงต่อการติดโรคพืชและสัตว์ หรือมีร่องรอยการถูกเปิด ผู้ส่งสินค้าหรือผู้แทนจะต้องรับผิดชอบในการดำเนินการมาตรการกักกันต่างๆ (quarantine treatment) เพื่อแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับพาหะขนส่ง สิ่งของหรือบริเวณที่มีการปนเปื้อนนั่น

มาตรา 21

หน่วยตรวจสอบและกักกันจะสุ่มตัวอย่างผลิตภัณฑ์จากสถานประกอบการต่างประเทศหลายๆ แห่ง แล้วออกใบรับรองการสุ่มตรวจ (warrant for Examplng /Sampling) แล้วส่งตัวอย่างไปยังห้องปฏิบัติการเพื่อทดสอบความปลอดภัยและสุขอนามัย

มาตรา 22

หากสินค้าใดผ่านการตรวจสอบ หน่วยตรวจสอบและกักกันจะออกใบรับรองและอนุญาตให้ผ่าน การ clearance หากสินค้าใดไม่ผ่านมาตรฐาน หน่วยตรวจสอบและกักกันจะออกใบแจ้ง (advice Note for handling of Inspection and Quarantine) ให้ผู้ส่งสินค้าหรือตัวแทน ซึ่งเมื่อได้รับใบแจ้งแล้วจะต้องดำเนินการแก้ไข ส่งคืน หรือทำลายสินค้าที่ไม่ได้มาตรฐานนั้น หากสินค้านั้นได้มีการ ทำทริทเมนต์เพื่อแก้ไขปัญหาและทำให้สินค้าเป็นไปตามมาตรฐานแล้ว สินค้านั้นจะได้รับอนุญาตให้ นำเข้าไปยังจีนได้ ถ้าเป็นสินค้าที่มาจากสถานประกอบการต่างประเทศ หน่วยตรวจสอบและกักกัน จะออกใบรับรองให้ และจะรายงานไปยัง AQSIQ

มาตรา 23

ก่อนที่จะได้รับใบรับรองการตรวจสอบกักกันสำหรับสินค้านำเข้า ผู้ส่งสินค้าหรือผู้แทนจะไม่ได้ รับอนุญาตให้ขนย้าย วางจำหน่าย หรือนำเข้าอาหารสัตว์นั้น

มาตรา 24

ถ้าอาหารสัตว์นำเข้านั้นเข้าไปที่หลายท่านำเข้า หน่วยตรวจสอบและกักกันของท่านำเข้าแห่งแรก จะแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไปยังท่านำเข้าอื่นๆ ถึงผลการตรวจสอบกักกันและการทำทริทเมนต์ และถ้าต้องการใบรับรองคุณภาพ (Qualification Certificate) ด้านสุดท้ายจะเป็นผู้สรุปข้อมูลและ ออกใบรับรองให้

ส่วนที่ 3 การจัดการและการควบคุมดูแล

มาตรา 25

หีบห่อของอาหารสัตว์ จะต้องติดฉลากเป็นภาษาจีน และฉลากจะต้องเป็นไปตามมาตรฐานที่ เกี่ยวข้องกับฉลากอาหารสัตว์ของจีน

สำหรับการนำเข้าอาหารสัตว์จำนวนมากๆ (Bulk) ผู้ประกอบการที่นำเข้าจะต้องหีบห่อ และติดฉลากอาหารสัตว์ในบริเวณที่หน่วยตรวจสอบและกักกันกำหนดก่อนนำเข้า สำหรับอาหารสัตว์จำนวนมากซึ่งส่งโดยตรงไปยังสถานประกอบการที่ควบคุมโดยหน่วยตรวจสอบและกักกัน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการผลิตอาหารสัตว์ จะได้รับการยกเว้นการติดฉลาก

ถ้ามีกฎระเบียบที่จำกัดขอบเขตการใช้อาหารสัตว์นำเข้า อาหารสัตว์ที่มีแหล่งที่มาจากสัตว์ จะวางจำหน่ายในจีนได้ต้องมีการระบุขอบเขตการใช้บนหีบห่อ

มาตรา 26

หน่วยตรวจสอบและกักกันจะจัดเก็บข้อมูล (filing management) ของสถานประกอบการนำเข้าอาหารสัตว์ ซึ่งก่อนการนำเข้า สถานประกอบการนำเข้าอาหารสัตว์ จะต้องยื่นขอตรวจสอบโดยแนบสำเนาใบอนุญาตประกอบธุรกิจ (business license) ให้แก่หน่วยตรวจสอบและกักกันท้องถิ่นเพื่อประโยชน์ในการเก็บข้อมูล

มาตรา 27

สถานประกอบการนำเข้าอาหารสัตว์จะจัดทำข้อมูล หมายเลขการตรวจสอบ ชื่อผลิตภัณฑ์ ปริมาณ น้ำหนัก หีบห่อ ประเทศหรือภูมิภาคที่ส่งออก ผู้ส่งออก ชื่อ และหมายเลขขึ้นทะเบียนของสถานประกอบการต่างประเทศ ใบรับรองการตรวจสอบกักกันสินค้านำเข้า และข้อมูลเกี่ยวกับการกระจายอาหารสัตว์นำเข้า ข้อมูลเหล่านี้จะถูกจัดเก็บไว้อย่างน้อย 2 ปี

มาตรา 28

หน่วยตรวจสอบและกักกันจะพิจารณาผลการดำเนินงานที่ปรากฏในบันทึกข้อมูลของสถานประกอบการนำเข้า และเพิ่มเติมข้อมูลสถานประกอบการที่ไม่ได้มาตรฐานในบัญชีรายชื่อสถานประกอบการนำเข้าที่ต่ำกว่ามาตรฐาน และใช้การตรวจสอบและกักกันที่เข้มงวดมากกว่าสำหรับอาหารสัตว์ที่มาจากสถานประกอบการเหล่านี้

มาตรา 29

ถ้าอาหารสัตว์นำเข้าใดเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ความปลอดภัยในอาหารสัตว์ในต่างประเทศ หรือเจ้าหน้าที่รับผิดชอบในท้องถิ่นของจีนหรือผู้ใช้ได้รับรายงานความปลอดภัยของอาหารสัตว์นำเข้า หน่วยตรวจสอบและกักกันจะดำเนินการสืบสวนตรวจสอบย้อนกลับและหาหนทางจัดการปัญหาตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง

ถ้าอาหารสัตว์นำเข้าเกี่ยวข้องในปัญหาดังกล่าวข้างต้น และอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพและชีวิตสัตว์และผู้บริโภค สถานประกอบการนำเข้าจะต้องเรียกคืนอาหารสัตว์ที่มีปัญหานั้น และรายงานต่อหน่วยงานตรวจสอบและกักกัน ถ้าสถานประกอบการนำเข้าปฏิเสธที่จะรับผิดชอบในการเรียกคืนสินค้า หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะสั่งการให้สถานประกอบการนั้นดำเนินการเรียกคืนสินค้า ในขณะเดียวกันจะใส่รายชื่อสถานประกอบการนั้นไว้ในบัญชีรายชื่อสถานประกอบการที่ต่ำกว่ามาตรฐาน

หมวดที่ 4 การตรวจสอบและกักกันอาหารสัตว์ที่ส่งออก

ซึ่งประกอบด้วยมาตรา 30-59 ไม่ได้นำมารวมในที่นี้ เนื่องจากเป็นเรื่องเกี่ยวกับการตรวจสอบกักกันอาหารสัตว์ที่ส่งออกของจีนไปต่างประเทศทั้งหมด ซึ่งใช้ระบบการขึ้นทะเบียนเช่นกัน แต่มีเรื่องข้อกำหนดของต่างประเทศเพิ่มเติมด้วย

หมวดที่ 5 การตรวจสอบและกักกันสินค้าผ่านแดน

มาตรา 60

สำหรับเที่ยวสินค้าอาหารสัตว์ที่มีการส่งข้ามแดนจีน ผู้ขนส่ง (carrier) หรือเจ้าหน้าที่เรือพาณิชย์ผู้ดูแลการขนส่งสินค้า (supercargo) จะยื่นขอต่อหน่วยตรวจสอบและกักกันที่ด่านนำเข้าสำหรับการตรวจสอบพร้อมทั้ง shipping list และเอกสารรับรองที่ออกโดยประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออกและยืนยันเส้นทางการผ่านแดน

มาตรา 61

สิ่งอำนวยความสะดวกด้านการขนส่ง การหีบห่อ และพาหนะขนส่งอาหารสัตว์ผ่านแดนจะต้องสมบูรณ์และตรวจสอบโดยหน่วยตรวจสอบและกักกัน ถ้าพบว่าสิ่งเหล่านี้อาจมีผลต่อการรั่วไหลของอาหารสัตว์ ผู้ขนส่ง (carrier) หรือเจ้าหน้าที่เรือพาณิชย์ผู้ดูแลการขนส่งสินค้า (supercargo) จะต้องดำเนินมาตรการ airtight measures ซึ่งหากไม่สามารถดำเนินมาตรการนี้ได้ ก็จะไม่ได้รับอนุญาตให้ผ่านแดน

มาตรา 62

ถ้าประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออกไม่ได้อยู่ในรายชื่อประเทศหรือภูมิภาคที่ได้รับการรับรองสำหรับอาหารสัตว์นำเข้าตามมาตรา 7 อาหารสัตว์จากประเทศหรือภูมิภาคเหล่านั้น จะได้รับอนุญาตให้ผ่านแดนได้ ด้วยการพิจารณาเห็นชอบจาก AQSIQ เท่านั้น

มาตรา 63

หน่วยตรวจสอบและกักกันที่ทำนำเข้าจะตรวจเช็คใบรับรองและใบตราส่งสินค้า (bills) ของเที่ยวสินค้าผ่านแดน ถ้าอาหารสัตว์นั้นตรงกับใบรับรองและใบตราส่งสินค้าก็จะให้ปิดผนึก (seal) ทำเครื่องหมาย และอนุญาตให้ผ่านพิธีการศุลกากร (custom clearance) หลังจากนั้นหน่วยตรวจสอบและกักกันที่เกี่ยวข้องที่ทำนำเข้าจะแจ้งข้อมูลที่เกี่ยวข้องให้หน่วยตรวจสอบและกักกันที่เกี่ยวข้องที่ทำส่งออก และท้ายสุดจะกำกับดูแลการส่งผ่านออกไปของอาหารสัตว์นั้น

หมวดที่ 6 ความรับผิดชอบตามกฎหมาย

มาตรา 64

หน่วยงานตรวจสอบและกักกันจะใช้บทลงโทษตามกฎหมายระเบียบพิเศษของสภาแห่งรัฐว่าด้วยการส่งเสริมและกำกับดูแล และจัดการความปลอดภัยด้านอาหารและผลิตภัณฑ์อื่นๆ ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้

- (1) สถานประกอบการที่เก็บไว้หรือใช้ ยา วัตถุเจือปน วัตถุติดหรือสิ่งประกอบซึ่งต้องห้ามของจีนหรือประเทศหรือภูมิภาคผู้นำเข้า
- (2) สถานประกอบการปลอมแปลงผลิตภัณฑ์ของสถานประกอบการผู้ส่งออกที่ขึ้นทะเบียน โดยผลิตจากสถานประกอบการผลิตและแปรรูปอาหารสัตว์ที่ไม่ได้ขึ้นทะเบียน
- (3) สถานประกอบการนั้นรู้ว่ามีความปลอดภัยที่เป็นไปได้ในอาหารสัตว์ หรืออุบัติเหตุที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยแต่ไม่รายงาน และยังคงดำเนินการธุรกิจนำเข้าและส่งออก
- (4) สถานประกอบการปฏิเสธที่จะดำเนินการตามข้อกำหนดของการเรียกคืนสินค้าที่มีปัญหา

มาตรา 65

หน่วยตรวจสอบและกักกันจะลงโทษสถานประกอบการโดยปรับ RMB 3,000-30,000 หยวน (ตามระเบียบการปฏิบัติตามกฎหมายของสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการกักกันพืชและสัตว์) ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้

- (1) สถานประกอบการขนถ่ายอาหารสัตว์จากเที่ยวสินค้าผ่านแดนจากสิ่งอำนวยความสะดวกด้านการขนส่งไปยังสถานที่อื่นโดยไม่ได้รับการอนุญาตก่อนจากหน่วยงานตรวจสอบและกักกัน
- (2) สถานประกอบการแกะหีบห่ออาหารสัตว์จากเที่ยวสินค้าผ่านแดน หรือทำลายผนึก หรือเครื่องหมายตรวจสอบกักกันโดยไม่ได้รับอนุญาต

มาตรา 66

สถานประกอบการจะถูกสืบสวนหาความรับผิดชอบว่าการกระทำที่เกิดขึ้นเป็นความตั้งใจก่ออาชญากรรมหรือไม่ หากเป็นการกระทำความผิดหลุโทษ ซึ่งไม่ควรถูกลงโทษอย่างรุนแรง หน่วยตรวจสอบและกักกันจะลงโทษสถานประกอบการโดยปรับ RMB 20,000-50,000 หยวน (ตามระเบียบการปฏิบัติตามกฎหมายของสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการกักกันพืชและสัตว์) ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้

- (1) การกระทำของสถานประกอบการส่งผลให้เกิดการระบาดของโรคพืชและโรคสัตว์อย่างรุนแรง
- (2) สถานประกอบการปลอมแปลงและเปลี่ยนใบรับรอง ใบตราส่งสินค้า ผนึก (seal) และเครื่องหมายตรวจสอบและกักกันพืชและสัตว์

มาตรา 67

ถ้าสถานประกอบการเกี่ยวข้องในพฤติกรรมที่ไม่ชอบดังต่อไปนี้ และได้รับผลตอบแทน หน่วยตรวจสอบและกักกันจะลงโทษปรับเป็น 3 เท่าของผลตอบแทนที่ได้รับและค่าปรับจะไม่เกิน RMB 30,000 หยวน สถานประกอบการที่ไม่ได้รับผลตอบแทนแต่เกี่ยวข้องในพฤติกรรมที่ไม่ชอบดังต่อไปนี้ จะถูกปรับไม่เกิน RMB 10,000 หยวน

- (1) สถานประกอบการปลอมแปลงและเปลี่ยนใบรับรอง ใบตราส่งสินค้า ผนึก (seal) และเครื่องหมายตรวจสอบและกักกันพืชและสัตว์
- (2) สถานประกอบการปลอมแปลงและเปลี่ยนเอกสารหลักฐานที่ออกให้โดยหน่วยงานรับผิดชอบของประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก
- (3) สถานประกอบการปลอมแปลงและเปลี่ยนหลักฐานเอกสารอื่นๆ
- (4) สถานประกอบการปฏิเสธที่จะยอมรับการควบคุมดูแลและจัดการของหน่วยตรวจสอบและกักกัน

มาตรา 68

จะดำเนินการลงโทษกับเจ้าหน้าที่ซึ่งมาจากหน่วยตรวจสอบและกักกัน ซึ่งใช้อำนาจในทางที่ผิดและมีเจตนาร้าย มีความเอนเอียง แสดงผลการตรวจสอบปลอม หรือละเลยหน้าที่ ซึ่งมีผลทำให้การตรวจสอบล่าช้า ถ้าการกระทำของบุคคลนั้นก่อให้เกิดการทำความผิดทางอาญา จะต้องถูกสอบสวนเพื่อรับความผิดทางอาญา

หมวดที่ 7 บทบัญญัติเสริม

มาตรา 69

ศัพท์ที่ใช้มีความหมายดังต่อไปนี้

อาหารสัตว์ : หมายถึง ผลิตภัณฑ์และวัตถุดิบที่ปลูก เพาะเลี้ยง แปรรูป และผลิตเพื่อเป็นอาหารของสัตว์ ซึ่งรวมทั้งสัตว์ที่ใช้เป็นเหยื่อตกปลา (bait-propose) ผลิตภัณฑ์สัตว์น้ำ-ผลิตภัณฑ์สัตว์สด แช่เย็นเพื่อวัตถุประสงค์เป็นอาหารสัตว์ ไชและโปรตีนสัตว์แปรรูป อาหารสัตว์เลี้ยงและ dog chews หญ้าแห้ง หญ้าหมัก อาหารสัตว์ที่ทำจากธัญพืช chaff cake dregs ผงธัญพืชและโปรตีนธัญพืชแปรรูป อาหารสัตว์ผสมและวัตถุดิบอาหารสัตว์ผสม เป็นต้น

วัตถุดิบอาหารสัตว์ : หมายถึง สารที่เติมลงไปเล็กน้อยในกระบวนการแปรรูป การผลิต และการใช้อาหารสัตว์ ครอบคลุมทั้งวัตถุดิบทางสารอาหาร และวัตถุดิบอาหารสัตว์ทั่วไป

ไชและโปรตีนสัตว์แปรรูป : ครอบคลุมเนื้อผง (ปศุสัตว์และสัตว์ปีก) กากกระดูกและเนื้อ (ปศุสัตว์และสัตว์ปีก) ปลาป่น น้ำมันปลา ไชปลา สัตว์น้ำปนประเภทต่างๆ เครื่องในสัตว์ปนประเภทต่างๆ กลูเตน ผงไข่ นมแห้ง โปรตีนจากหางนม (whey meal) กระดูกป่น แก้วกระดูก เปลือกหอยปน ส่วนต่างๆ ของเลือดปน อาทิ เม็ดเลือด น้ำเลือด hematocyte โปรตีนจากหนังสัตว์ปน เปลือกไข่ปน น้ำมันผสมสำหรับเป็นอาหารสัตว์ หนอนอบแห้งและหนอนอบแห้งบด เป็นต้น

Ex-factory Qualification certificate : หมายถึง เอกสารที่ออกให้โดยสถานประกอบการที่ขึ้นทะเบียนซึ่งเกี่ยวข้องกับการผลิต และการแปรรูปอาหารสัตว์ และวัตถุดิบอาหารสัตว์ส่งออก เพื่อพิสูจน์ว่าผลิตภัณฑ์นั้นมีคุณภาพโดยระบบตรวจเช็คและระบบควบคุมตนเองของบริษัท

หมายเหตุ : Ex-factory Qualification certification ปรากฏในมาตรา 43 ซึ่งเกี่ยวข้องกับการผลิตภัณฑ์ส่งออกของจีน

มาตรา 70

AQSIQ จะรับผิดชอบในการแปลมาตรการต่างๆ รวมทั้งการตีความตามระเบียบนี้

มาตรา 71

มาตรการต่างๆ จะมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 กันยายน 2553

การขึ้น
ทะเบียน

ข้อกำหนดด้านกักกันและสุขอนามัย
ของ
สาธารณรัฐประชาชนจีน
ในการนำเข้า น้ำมันปลา ปลาป่น และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ

ข้อกำหนดด้านกักกันและสุขอนามัย
ของ
สาธารณรัฐประชาชนจีน
ในการนำเข้า น้ำมันปลา ปลาป่น และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ

มาตรา 1 ขอบเขต

ข้อกำหนดนี้ใช้สำหรับน้ำมันปลา ปลาป่น และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ ที่ส่งออกมายังจีน (โปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ หมายถึง อาหารสัตว์ที่มีแหล่งกำเนิดจากสัตว์น้ำ ยกเว้นสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมที่เป็นสัตว์น้ำและผลิตภัณฑ์)

มาตรา 2 กระบวนการ

หน่วยงานรับผิดชอบของประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออก (CA) ซึ่งมีความประสงค์จะส่งออกน้ำมันปลา ปลาป่นและโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ ที่ส่งออกมายังจีน จะต้องยื่นสมัครกับ AQSIQ พร้อมกับข้อมูลความเป็นไปได้ทางการค้า ตอบแบบสอบถาม AQSIQ หลังจากนั้น AQSIQ จะดำเนินการประเมินความเสี่ยง และในกรณีที่เป็นจะจัดส่งผู้เชี่ยวชาญไปยังประเทศหรือภูมิภาคผู้ส่งออกเพื่อตรวจสอบประเมินในสถานที่จริง (on spot investigation) ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการยอมให้ส่งออกมายังจีน โดยพิจารณาจากการประเมินความเสี่ยงจะได้รับการบรรจุในบัญชีรายชื่อประเทศหรือภูมิภาคที่ส่งออกอาหารสัตว์มาจีน และจะปรากฏรายชื่ออยู่ในเว็บไซต์ของ AQSIQ

มาตรา 3 การขึ้นทะเบียนสถานประกอบการ

สถานประกอบการ (โรงงาน) ผลิตและแปรรูป เพื่อส่งออกน้ำมันปลา ปลาป่นและโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ ที่ส่งออกมายังจีน จะต้องอยู่ในระบบขึ้นทะเบียนและยอมรับจาก AQSIQ หน่วยงาน CA จะนำเสนอรายชื่อสถานประกอบการดังกล่าวมายัง AQSIQ ซึ่ง AQSIQ จะอนุญาตให้นำเข้าน้ำมันปลา ปลาป่น และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ มายังจีน เฉพาะที่มาจากสถานประกอบการที่ขึ้นทะเบียนเท่านั้น รายชื่อผลิตภัณฑ์ที่ได้รับอนุญาตให้นำเข้าและสถานประกอบการจะอยู่เป็นส่วนหนึ่งในบัญชีรายชื่อประเทศและภูมิภาคที่ได้ขึ้นทะเบียนให้ส่งออกอาหารสัตว์มาจีนได้

มาตรา 4 ข้อกำหนดด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช

การนำเข้าน้ำมันปลา ปลาปนและโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ มายังจีนจะดำเนินการได้ เฉพาะเมื่อผลิตภัณฑ์ดังกล่าว เป็นไปตามข้อกำหนดดังต่อไปนี้

(1) เงื่อนไขการผลิตและแปรรูปของสถานประกอบการหรือโรงงาน

สถานประกอบการหรือโรงงานจะต้องได้รับการยอมรับและควบคุมดูแลโดย CA และดำเนินการระบบ HACCP หรือ จัดการโดยอยู่บนพื้นฐานหลักการของ HACCP สถานประกอบการหรือโรงงานจะต้องมีระบบที่สร้างความมั่นใจได้ว่าจะสามารถตรวจสอบย้อนกลับและเรียกคืนผลิตภัณฑ์ได้

(2) วัตถุดิบ

วัตถุดิบที่ใช้จะต้องมาจากสัตว์น้ำจับในทะเลของประเทศหรือภูมิภาคหรือในทะเลเปิด หรือสัตว์น้ำจากการเพาะเลี้ยงหรือผลพลอยได้จากการโรงงานที่ผลิตผลิตภัณฑ์สัตว์น้ำเพื่อการบริโภคของมนุษย์ ห้ามใช้สัตว์น้ำที่ตายอย่างผิดปกติหรือถูกฆ่าตายจากการกำจัดโรคระบาด ผลิตภัณฑ์ต้องไม่มีส่วนประกอบจากสัตว์ที่ไม่ใช่สัตว์น้ำหรือไม่ควรมีส่วนประกอบใดจากสัตว์ที่มีแหล่งกำเนิดจากประเทศที่สาม

(3) การแปรรูป

ผลิตภัณฑ์ต้องผ่านความร้อนอย่างน้อย 85 เซลเซียสเป็นเวลา 15 นาที หรือ ใช้วิธีการทรีทเมนต์อื่นที่ได้รับการยอมรับจาก AQSIQ

(4) การป้องกันการปนเปื้อน

มีมาตรการที่มีประสิทธิภาพในการป้องกันการปนเปื้อนทั้งระหว่างและภายหลังกระบวนการแปรรูป

(5) สุขอนามัยและความปลอดภัย

น้ำมันปลา ปลาปน และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ ต้องไม่มีสารอันตรายใดๆ ที่จะก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสุขภาพสัตว์และสาธารณสุข และต้องสอดคล้องเป็นไปตามมาตรฐานสุขอนามัยและความปลอดภัยตามภาคผนวก 1

(6) ข้อกำหนดเกี่ยวกับโรควัวบ้า

นอกเหนือจากประเทศที่ได้รับการรับรองจาก OIE แล้วว่าไม่มีความเสี่ยงจากโรควัวบ้า (BSE)

น้ำมันปลา ปลาปน และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ ที่ส่งออกมายังจีน ต้องได้รับการทดสอบจากห้องปฏิบัติการที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการโดยวิธี PCR

(7) การตรวจสอบก่อนส่งออก

Salmonella : Absence in 25 g: $n=5$, $c=0$, $m=0$, $M=0$;

Enterobacteriaceae: $n=5$, $c=2$, $m=10$, $M=300$ in 1g;

Where

n = จำนวนตัวอย่างที่ทดสอบ

m = threshold value สำหรับจำนวนแบคทีเรีย ซึ่งพิจารณาผลว่าน่าพอใจถ้าจำนวนแบคทีเรียที่พบไม่เกินค่า m นี้

M = ค่าสูงสุดของจำนวนแบคทีเรียที่ตรวจพบ ซึ่งพิจารณาผลว่าไม่น่าพอใจถ้าจำนวนแบคทีเรียใน 1 ตัวอย่าง หรือมากกว่า 1 ตัวอย่าง มีค่าเท่ากับค่า M นี้ หรือมากกว่านี้

C = จำนวนของตัวอย่างแบคทีเรียที่ตรวจนับอยู่ระหว่างค่า m กับ M ตัวอย่างนั้นก็จะสามารถยอมรับได้ ถ้าจำนวนนับแบคทีเรียที่นับได้ของตัวอย่างอื่นเท่ากับค่า m หรือ น้อยกว่า

มาตรา 5 การหีบห่อ

ผลิตภัณฑ์ในขั้นสุดท้ายจะต้องหีบห่อในวัสดุที่ใหม่ สะอาด ปิดผนึก ไม่ยอมให้อากาศผ่าน ป้องกันความชื้นและไม่แตกหักง่าย โดยมีฉลากตามมาตรา 6 ติดอยู่ที่หีบห่อด้านนอก ฉลากของตู้คอนเทนเนอร์เป็น bulk จะส่งไปกับใบ invoice หลังจากส่งเข้ามาในประเทศจีนแล้ว ตู้คอนเทนเนอร์นั้น จะมีการไปติดฉลาก ณ ที่ซึ่งได้รับการยอมรับจากหน่วยตรวจสอบกักกันนำเข้า-ส่งออกของจีนก่อนที่จะอนุญาตให้วางจำหน่ายในประเทศจีนได้

มาตรา 6 ฉลาก

ฉลากที่ระบุในมาตรา 5 จะต้องสอดคล้องกับมาตรการบังคับเรื่องฉลากอาหารของจีน (GB 10648-1999) ซึ่งต้องระบุหมายเลขขึ้นทะเบียนของสถานประกอบการและคำว่า “ใช้เป็นอาหารสัตว์เท่านั้น use only as feed” อยู่บนฉลาก

มาตรา 7 การขนส่ง

มาตรการที่มีประสิทธิภาพในการขนส่งเพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อน สำหรับการขนส่งสินค้าเป็น bulk ตู้คอนเทนเนอร์ต้องสะอาดและกำจัดเชื้อด้วยสารกำจัดเชื้อที่จะต้องได้รับการยอมรับจาก CA ก่อนใช้

มาตรา 8 ใบรับรอง

CA ของประเทศหรือภูมิภาคส่งออก ซึ่งรับผิดชอบในการออกใบรับรองสุขอนามัย (HC) สำหรับการส่งออกน้ำมันปลา ปลาปนและโปรตีนอื่นที่มาจากสัตว์น้ำ หลังจากที่ได้ตรวจสอบแล้ว จะออกใบรับรองว่าผลิตภัณฑ์เป็นไปตามข้อกำหนด ทุกเที่ยวสินค้าของน้ำมันปลา ปลาปนและโปรตีนอื่นที่มาจากสัตว์น้ำที่ส่งออกมาจีน จะต้องแนบใบรับรองสุขอนามัยต้นฉบับอย่างน้อยเป็นภาษาจีน สำหรับต้นฉบับใบรับรองต้องมีการยืนยันโดย CA และ AQSIQ และจัดส่งใบรับรองพร้อมตราประทับทางการให้ AQSIQ จำนวน 50 ฉบับ ก่อนการเริ่มการค้า

ภาคผนวก

มาตรฐานสุขอนามัยและความปลอดภัย
ที่เกี่ยวข้องกับ
การนำเข้าน้ำมันปลา ปลาปน และโปรตีนจากสัตว์น้ำอื่นๆ

ตารางที่ 1 มาตรฐานสุขอนามัยและความปลอดภัยปลาป่น (Fish meal)

Mercury	ไม่เกิน 0.5mg/kg
Cadmium	ไม่เกิน 2.0mg/kg
Lead	ไม่เกิน 10mg/kg
Chromium	ไม่เกิน 8 mg/kg
Arsenic	ไม่เกิน 10mg/kg
Total count of mould	ไม่เกิน 20,000 cfu/g
<i>Salmonella</i>	not detected
<i>Shigella</i>	not detected
<i>Enterobacteriaceae</i>	ไม่เกิน 300 MPN/g
Total count of bacteria	2,000,000 cfu/g
Melamine	ไม่เกิน 2.0mg/kg
Malachite green	not detected
Dioxin	ไม่เกิน 1.25 ng/kg

ตารางที่ 2 มาตรฐานสุขอนามัยและความปลอดภัยน้ำมันปลา (Fish oil)

<i>Salmonella</i>	not detected
Coli group	ไม่เกิน 300 MPN/g
Malachite green	not detected
Dioxin	ไม่เกิน 6 ng/kg

บรรณานุกรม

สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศประจำกรุงปักกิ่ง, เอกสารรับรองสุขอนามัยอาหารสัตว์ และวัตถุเจือปนอาหารสัตว์, 31 สิงหาคม 2553

AQSIQ, No 118 Decree of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ) on the Supervision and Management Measures for the Inspection and Quarantine of Import and Export Feed and Feed Additive, July 20, 2009

AQSIQ, Hygiene and Quarantine Requirements of the People's Republic of China for Imports of Fish oil, Fish meal and Other Aquatic animal proteins, 2009



ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

กองนโยบายมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร
สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.)

โทร. 0-2561-2277 ต่อ 1343 , 1335, 1349

โทรสาร 0-2561-4034 , 0-2561-4088

Email : acfspol@acfs.go.th

www.acfs.go.th

มกอช-2554-กนม-3